

IN THE CLAIMS:

1. (Currently Amended) Device for cleaning rolls in printing machines, especially machines for executing prints on web-shaped paper-like material destined to the production of tissue paper, napkins, toilet paper and the like, comprising:

- a nozzle-(1) apt to direct a steam jet toward the surface of a roll-(2, 3) to be
5 cleaned: said nozzle-(1) being connected to steam feeding means;
- a suction chamber-(5) within which is disposed said nozzle-(1) and apt to
execute an aspiration in correspondence of the surface of the roll-(2, 3)
interested by the steam jet supplied by the nozzle-(1): said chamber-(5) being
connected to relevant suction means;
- 10 - a plurality of holes-(7, 8) oriented toward the surface of the roll-(2, 3) to be
cleaned, and connected to air compressed feeding means;

characterized by the fact that said suction chamber-(5) is delimited by the lateral inner walls-(50)
of a first box-shaped body-(51; 510) and by the lateral outer walls-(53) of a second body-(52)
which is internal to the first body-(51; 510) and which acts as a support for the said nozzle-(1)
15 and by the fact that a base-(55) of said chamber-(5) is delimited by a surface provided with two
apertures-(56) for connecting it to relevant aspiration ducts-(6) and with an aperture-(54) for
connecting it to a steam duct-(4).

2. (Currently Amended) Device according to claim 1, characterized by the fact that said
plurality of holes-(7, 8) is disposed along two rows, with the holes of each row aligned

according a corresponding plane, forming, in such way, two supplying fronts for the compressed air which are on the same side in respect to the nozzle-(1).

3. (Currently Amended) Device according to claim 1, characterized by the fact that it comprises a main body-(59) provided with fast coupling means for fixing, one at a time, different cleaning heads (51; 510) destined to a corresponding roll to be cleaned.

4. (Currently Amended) Device according to claim 3, characterized by the fact that said main body-(59) is supported by a carriage-(89) bi-directionally movable along a guide-(93) parallel to the roll-(2, 3) to be cleaned.

5. (Currently Amended) Device according to claim 1, characterized by the fact that said first body-(51) and said second body-(52) have, in correspondence of the open base-(57) of the chamber-(5), a plurality of holes-(7, 8) facing the surface of the roll-(2, 3) to be cleaned and connected to compressed air supplying means by a corresponding flexible duct-(9), the holes (7) of the first body-(51; 510) being connected to a first distribution chamber-(70) which is developed transversally to the same holes and is supplied by a duct-(9) through a corresponding connecting joint-(79), the holes-(8) of the second body-(52) being connected to a second distribution chamber (80)-which is parallel to said first chamber-(70) and is supplied by said duct (9) through a corresponding offtake-(78), said holes-(7, 8) for the outlet of the compressed air being aligned according to two corresponding planes, forming, two compressed air supplying

fronts on the same side in respect tot he nozzle(~~+~~) supported by the second body(~~52~~).

6 - 13. (Canceled)